

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е. В. Костенюк



[Signature]
2020 г.

Образовательная программа

Норвежский язык

Категория слушателей: с 14 лет
Срок реализации: 2 года

Санкт-Петербург
2020г.

Содержание.

1. Образовательная программа

- 1.1 Пояснительная записка
- 1.2 Основные методы и формы обучения
- 1.3 Цели обучения
- 1.4 Задачи каждого уровня
- 1.5 Срок обучения
- 1.6 Режим занятий
- 1.7 Категория слушателей
- 1.8 Учебные пособия
- 1.9 Форма итоговой аттестации

2. Рабочая программа по каждому уровню

- 2.1 Пояснительная записка
- 2.2 Основные методы и формы обучения
- 2.3 Цели обучения
- 2.4 Задачи каждого уровня
- 2.5 Срок обучения
- 2.6 Режим занятий
- 2.7 Категория слушателей
- 2.8 Учебные пособия
- 2.9 Учебный план
- 2.10 Содержание учебной дисциплины
- 2.11 Ожидаемые результаты

3. Оценочные и методические материалы

- 3.1 Рекомендации преподавателям
- 3.2 Задачи преподавателя

4. Тесты

5. Список Литературы.

Пояснительная записка

Норвегию и Россию связывают долгие добрососедские отношения. Изучение норвежского языка достаточно актуально в настоящее время. Жители Санкт-Петербурга искренне увлекаются историей, культурой и языком Норвегии, чему способствует географическая близость этой страны и общая граница на севере России. Каждый год все больше туристов из Санкт-Петербурга посещают Норвегию, эту сказочную страну, описанную в романах Кнута Гамсуна, в музыке Эдварда Грига, в картинах Эдварда Мунка. Многие молодые люди интересуются высшим образованием в Норвегии.

Растущий интерес к норвежскому языку и отличная репутация Скандинавской школы привлекает к нам все больше и больше слушателей. Скандинавская школа организует для своих слушателей бесплатные разговорные клубы, встречи с носителями языка и другие мероприятия. Наши преподаватели дают учащимся знания, формируют навыки и умения практического владения Норвежским языком.

Программа по Норвежскому языку нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению норвежскому языку.

Основные методы и формы обучения

Коммуникативный метод обучения Норвежскому языку основан на целостной системе, согласно которой язык понимается как средство общения, которое зависит от говорящего и от слушающего.

Главная задача этого направления – научить учащихся участвовать в речевой деятельности, т.е. научить их решать поставленные цели речевыми средствами. Основными формами работы являются коллективная, групповая, индивидуальная, которые направлены на формирование основных компетенций учащихся.

Цели обучения языку

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме)

Развитие языковой компетенции – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения.

Формирование социокультурной компетенции- приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям Норвегии.

Развитие компенсаторной компетенции – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Задачи Первого уровня: выработать правильное произношение, научить учащихся понимать простые выражения из медленной и ясной речи,

относящиеся к повседневной жизни, находить информацию из простых текстов, правильно реагировать на реплики, уметь рассказывать о себе, о семье, о своей квартире, о рабочем дне, путешествиях, увлечениях.

Задачи Второго уровня: научить учащихся понимать простую речь на повседневные и знакомые темы, легко понимать простые тексты, ориентироваться в повседневных речевых ситуациях, писать короткие, простые тексты и применять на практике грамматические конструкции.

Задачи Третьего уровня: научить учащихся понимать продолжительную речь и основную мысль теле- и радиопередач, понимать обычные тексты, ориентироваться в обычных разговорных ситуациях, применять на практике изученный лексический и грамматический материал.

Задачи Четвертого уровня: научить учащихся понимать насыщенную речь в нормальном темпе и письменные тексты на общие темы, хорошо ориентироваться даже в незнакомых ситуациях, высказывать свои мысли, писать личные и официальные тексты, пользоваться сложной грамматикой и лексикой.

Срок обучения: программа Первого уровня составляет 96 академических часов в семестре (4 академических месяца)

Программа Второго уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца)

Итого: 192 учебных часа в год (8 академических месяцев)

Срок обучения: программа Третьего уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца)

Программа Четвертого уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца)

Итого: 192 учебных часа в год

Режим занятий: 2 раза в неделю по 3 академических часа утром или вечером. Программа рассчитана на применение в аудитории как для группового так и для индивидуального обучения, а так же на обучение в дистанционном формате.

Категория слушателей: с 14 лет.

I Учебные пособия (для 1-го года обучения – Первый и Второй уровни)

1. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка»
« Москва», cd.1,2, 2007г.

2. В.П. Берков « Справочник на грамматике норвежского языка».
Москва, « Высшая школа», 2005г.

3. «Norsk for utlendinger» av Ase Berit of Rolf Strandskogen Oslo 2003. cd
1,2

II. Форма итоговой аттестации: собеседование, аудирование и тестирование после каждого семестра.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е. В. Костенюк



[Signature]
2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Норвежский язык. Первый уровень

Санкт-Петербург
2020г.

Пояснительная записка

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативного, социокультурного деятельностного подхода к обучению норвежскому языку

Основные методы и формы обучения

Коммуникативный метод обучения норвежскому языку основан на целостной системе, согласно которой язык понимается как средство общения, которое зависит от говорящего и от слушающего.

Главная задача этого направления – научить учащихся участвовать в речевой деятельности, т.е. научить их решать поставленные задачи речевыми средствами. Основными формами работы являются коллективная, групповая, индивидуальная, которые направлены на формирование основных компетенций учащихся.

Цель обучения норвежскому языку

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Развитие языковой компетенции – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения.

Формирование социокультурной компетенции – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям Норвегии.

Развитие компенсаторной компетенции – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Задачи Первого уровня: выработать правильное произношение, научить учащихся понимать простые выражения из медленной и ясной речи, относящиеся к повседневной жизни, находить информацию из простых текстов, правильно реагировать на реплики, уметь рассказывать о себе, о семье, о своей квартире, о рабочем дне, путешествиях, увлечениях.

Срок обучения: программа первого уровня составляет 96 академических часов в семестр (4академических месяца)

Режим занятий; 2 раза в неделю по 3 академических часа утром или вечером. Программа рассчитана на применение в аудитории как для группового так и для индивидуального обучения, а так же на обучение в дистанционном формате.

Категории слушателей: с 14 лет.

Учебные пособия (для первого года обучения- Первый и второй уровни)

1. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка», Москва, cd. 1, 2 , 2007г.
2. В.П.Берков « Справочник по грамматике норвежского языка». Москва, Высшая школа, 2005г.
3. «Norsk for utlendinger» av Ase Berit od Rolf, Oslo, 2003, cd 1,2

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

1-й семестр. Первый уровень (96 академических часов)

N	Наименование разделов программы	Всего акад. часов	Лекции	Практ. занятия	Формы контроля
1	Введение, стр. 3-6. Урок 1, стр. 8-13 Общая характеристика системы звуков норвежского языка. Транскрипция. Особенности гласных и согласных звуков.	3	1	2	Фонетические занятия, контроль навыков произношения, аудирование
2	Урок 2, стр. 14-20 Методика речи в норвежском языке. Простое и сложное музыкальное ударение. 1) дифтонги	6	1	5	Устный опрос. Письменное задание, аудирование, беседа
3	Урок 3, стр. 21-29. Глагол, настоящее время. Личные местоимения. Простое предложение и порядок слов.	3	1	2	Письменные упражнения, беседа, аудирование
4	Урок 4, стр. 30-39 Образование множественного числа, существительных. Правила употребления артиклей	6	1	5	Письменное задание, устный опрос, беседа, аудирование, диалог
5	Урок 5, стр. 40-50. Будущее время глагола. Употребление существительных без артикля. Место отрицания «ikke»	6	1	5	Устный опрос, диалог, письменные упражнения, аудирование.
6	Урок 6, стр. 51-60. Глагол, инфинитив. Модальные глаголы. Повелительное наклонение. Краткий ответ.	6	1	5	Устный опрос, беседа, письменные упражнения, пересказ текста, аудирование.
7	Урок 7, стр. 80-90	6	1	8	Письменные

	Структура предложения, правила употребления артиклей и правила их присоединения				упражнения, беседа, аудирование, письменные упражнения, пересказ текста
8	Урок 8, стр. 91-99 Образование и употребление родительского падежа, особые случаи образования множественного числа существительных, количественные числительные	9	1	8	Аудирование, беседа, словарный диктант, письменные упражнения, пересказ текста
9	Урок 9, стр. 100-111 Склонение прилагательных. Образование наречий. Косвенная речь.	9	1	8	Устный опрос, беседа, письменные упражнения, аудирование. диалоги
10	Урок 10 Возвратные местоимения. Порядок слов в придаточном предложении, выделительные обороты	6	1	5	Письменные задания, устный опрос, пересказ текста, аудирование
11	Урок 11, стр. 124-137 Согласование прилагательного с существительным. Употребление глагола «have» для выражения настоящего действия	9	1	8	Письменные упражнения, беседа, устный опрос, диалоги, аудирование, ответы на вопросы
12	Урок 12, стр. 138-147 Образование множ. числа существительных (с помощью перегласовки, особенности образования среднего рода прилагательных, словообразование, сложные существительные	9	2	8	Письменные упражнения, пересказ текста, диалоги, устный опрос, ответы на вопросы, словарный диктант, беседа
13	Урок 13, стр. 148-164 Претерит, образование и	9	2	7	Письменные упражнения,

	употребления. Образование наречий, сложные наречия. Порядок слов. Место обстоятельства в предложении.				диалоги, ответы на вопросы, беседа, устные опросы. Контроль навыков восприятия на слух
14	Повторение материала первых 13 уроков	6	-	6	Тетирование, собеседование на темы « Моя семья», «Погода», «Моя квартира», «Отпуск и путешествие», « В магазине»
	ИТОГО	96 акад. часов	14	82	

Примечание: По международной классификации уровней владения языком программа Первого уровня соответствует базовому уровню А1.

1. Содержание учебной дисциплины (Первый уровень)

В Течение 1-го семестра обучения учащийся осваивает следующие темы:

Буквы и звуки норвежского алфавита, правильное произношение звуков, кратких и долгих гласных и согласных и научится правильному тоническому ударению в словах и интонациях. В порядке следования программе и разделам базового учебника будут изучены следующие грамматические темы:

1. Методика речи в норвежском языке. Простые и сложные музыкальные ударения; дифтонги.
2. Порядковые и качественные числительные.
3. Глагол, настоящее и простое прошедшее время глагола.
4. Понятие общего и среднего ряда в норвежском языке. Согласование прилагательного и существительного в общем и среднем роде.
5. Использование личных указательных и притяжательных местоимений в общем и среднем роде.
6. Понятие и правила использования определенного и неопределенного артикле общего и среднего рода.
7. Структура сложносочиненного и сложноподчиненного предложения и порядок слов в них.
8. Образование наречий. Прямая и косвенная речь.
9. Использование генетива (родительного падежа) в норвежском языке.
10. Использование множественного числа существительных с помощью перегласовки (умляут).
11. Словообразование и сложные существительные.

II Важно уметь использовать изученные грамматические материалы на практике. С первых дней занятий учащиеся Скандинавской школы под руководством преподавателя учатся отвечать на вопросы, строить монологическую и диалогическую речь в рамках предложенных разговорных тем:

1. Как представиться и познакомиться
2. Рассказ о себе и близких людях
3. В городе, магазине и гостинице
4. Семья и квартира
5. Работа, планы на день
6. Спорт и увлечения
7. Отдых, путешествия

III Учебник, написанный российскими и норвежскими авторами, дает достаточный лексический материал в рамках упомянутых выше разговорных тем.

Кроме базового учебника, слушатели используют норвежско-русский и русско-норвежский словари, которые помогают учащимся осваивать имеющуюся в уроках лексику. Лексика (около 1500 лексических единиц)

IV Требования к знаниям: успешная аттестация в конце семестра, перевод на следующий семестр.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е. В. Костенюк



2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Норвежский язык. Второй уровень

Санкт-Петербург
2020г.

Пояснительная записка

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению норвежскому языку.

Основные методы и формы обучения

Коммуникативный метод обучения норвежскому языку основан на целостной системе, согласно которой язык понимается как средство общения, которое зависит от говорящего и от слушающего.

Главная задача этого направления – научить учащихся участвовать в речевой деятельности, т.е. научить их решать поставленные цели речевыми средствами. Основными формами работы являются коллективная, групповая, индивидуальная, которые направлены на формирование основных компетенций учащихся.

Цели обучения норвежскому языку

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Развитие языковой компетенции - овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения.

Формирование социокультурной компетенции – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям Норвегии.

Развитие компенсаторной компетенции – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Задачи второго уровня: научить учащихся понимать простую речь на повседневные и знакомые темы, легко понимать короткие тексты, ориентироваться в повседневных речевых ситуациях, писать короткие, простые тексты и применять на практике грамматические конструкции.

Срок обучения: программа Второго уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца).

Два учебных семестра составляют 192 учебных часа в год (8 академических месяцев)

Категория слушателей: с 14 лет.

Режим занятий: 2 раза в неделю по 3 академических часа утром или вечером. Программа рассчитана на применение в аудитории как для группового так и для индивидуального обучения, а так же на обучение в дистанционном формате.

Учебные пособия (для 1-го года обучения – Первый и Второй уровни)

1. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка» « Москва», 2007г.
2. В.П. Берков « Справочник на грамматике норвежского языка». « Москва» Высшая школа. 2005г.
3. «Norsk for utlendinger» av Ase Berit of Rolf Strandskogen Oslo 2003. cd

УЧЕБНЫЙ ПЛАН
2-й семестр, Второй уровень (96 ак. часов)

N	Наименование разделов программы	Всего акад. часов	Лекции	Практ. занятия	Формы контроля
1.	Урок 14, стр.165-180. Образование основных форм правильных и неправильных глаголов. Глаголы с инфинитивом на S	6	1	5	Письменные задания, устный опрос, диалоги, беседа, аудирование
2.	Урок 15, стр.181-195. Правила употребления артиклей. Сложносочинённые предложения. Сложноподчинённые предложения	6	1	5	Письменные задания, пересказ текста, устный опрос, беседа, аудирование
3.	Урок 16, стр. 196-214. Перфект, его образование и употребление. Пассивная конструкция с глаголом а ваеге.	9	2	7	Письменные задания, задания на перевод, пересказ текста, устный опрос, беседа, аудирование.
4	Урок 17, стр. 215-235 Степени сравнения прилагательных Степени сравнения наречий. Причастие I в функции прилагательного.	9	2	7	Задания на перевод, пересказ текста, беседа, письменное задание, устный опрос, аудирование
5	Урок 18, стр. 236-254 Пассивный залог. Аналитическая и флективная форма страдательного залога. Последовательность времен. Плюсквамперфект и его употребление для выражения временных отношений.	9	2	7	Беседы, аудирование, письменные задания, задание на перевод, пересказ текста, опрос

6	Урок 19, стр. 255-276 Значение модальных глаголов. Причастие I в функции существительного. Пассивная конструкция fā+ причастие II	9	2	7	Письменные задания, задания на перевод, пересказ текста, беседа, опрос, аудирование
7	Урок 20, стр. 277-295 Будущее II. Сложные глаголы. Причастие в функции смыслового глагола. Предлоги направления	9	2	7	Пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод, письменные задания
8	Урок 21, стр. 296-311 Кондишу-налис I. Будущее в прошедшем. Причастие II в функции предикативного определения и в роли именной части сказуемого.	9	2	7	Письменное задание, пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод.
9	Урок 22, стр. 312-333 Кондшуналис II. Будущее в прошедшем II. Кондишуналис I и II для выражения гипотетической возможности, а также рекомендации или желания в вежливой форме.	9	2	7	Пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод, письменные задания
10	Урок 23, стр. 334-352 Модальные наречия. Выражение реального условия в сложноподчиненных предложениях с условным придаточным.	6	1	5	Письменные задания, пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод
11	Урок 24, стр. 353-373 Словообразование с помощью суффиксов. Предложно-инфинитивные обороты.	3	-	3	Письменные задания, пересказ текста, опрос, беседа, аудирование,

					задания на перевод, письменные задания.
12	Урок 25, стр. 374-391 Словообразование с помощью суффиксов. Предложно-инфинитивные обороты.	3	-	3	Письменные задания, пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод
13	Урок 26, стр. 392-411 Сочинительные и подчинительные союзы. Придаточные сравнительные, содержащие нереальные сравнения	3	-	3	Пересказ текста, опрос, беседа, аудирование, задания на перевод, контрольная работа
14	Повторение изученного материала	3	-	3	Тестирование и собеседования на изученные темы.
	ИТОГО	96 ак. часов	18	78	

I Учебные пособия (для 1-го года обучения – Первый и Второй уровни)

1. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка» « Москва», 2007г.
2. В.П. Берков « Справочник на грамматике норвежского языка». « Москва» Высшая школа. 2005г.
3. «Norsk for utlendinger» av Ase Berit of Rolf Strandskogen Oslo 2003. cd 1,2

I Примечание: По международной классификации уровней владения языком программа второго уровня соответствует базовому уровню A2.

II Содержание дисциплины:

Во втором семестре и во второй части учебника грамматика значительно усложняется, увеличивается количество лексики, а также возможности более активного выхода в речь.

Во втором семестре учащиеся могут высказываться и поддерживать диалог на следующие темы:

1. Город и городские проблемы.
2. Выражение своего мнения

3. Как предложить что-либо сделать и как согласиться на предложение или отказаться.
4. Речевое поведение в банке, в турбюро, на почте, в библиотеке.
5. Где провести отпуск и что можно делать в отпуске.
6. В ресторане, как сделать заказ и расплатиться.

III. Лексика (около 2500 лексических единиц)

IV. Требования к знаниям: усиленная аттестация в конце семестра, перевод на следующий семестр.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)



ПОДПИСАЮ
Директор ЧОУДО «Скандинавская
школа» В. Костенюк

[Signature]
» *августа* 2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Норвежский язык. Третий уровень

Санкт-Петербург
2020г.

Пояснительная записка

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению норвежскому языку.

Основные методы и формы обучения

Коммуникативный метод обучения норвежскому языку основан на целостной системе, согласно которой язык понимается как средство общения, которое зависит от говорящего и от слушающего.

Главная задача этого направления – научить учащихся участвовать в речевой деятельности, т.е. научить их решать поставленные цели речевыми средствами. Основными формами работы являются коллективная, групповая, индивидуальная, которые направлены на формирование основных компетенций учащихся.

Цели обучения норвежскому языку

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Развитие языковой компетенции - овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами ситуациями общения.

Формирование социокультурной компетенции – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям Норвегии.

Развитие компенсаторной компетенции – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Задачи Третьего уровня: научить учащихся понимать продолжительную речь и основную мысль теле- и радиопередач, поменять на практике изученный лексический и грамматический материал.

Срок обучения: программа Третьего уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца).

Режим занятий: 2 раза в неделю по 3 академических часа утром или вечером. Программа рассчитана на применение в аудитории как для группового так и для индивидуального обучения, а так же на обучение в дистанционном формате.

Категория слушателей: с 14 лет.

Учебные пособия

1. В.П. Берков « Справочник на грамматике норвежского языка». « Москва» Высшая школа. 2005г.

2. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка» « Москва», « Муравей»2004г. (Из истории культуры Норвегии для продолжающих)

УЧЕБНЫЙ ПЛАН
3й семестр, Третий уровень (96ак. часов)

N	Наименование разделов программы	Всего акад. часов	Лекции	Практ. занятия	Формы контроля
1.	Урок 1, стр.10-28. Норвегия – страна и люди, природа, погодные условия, население, море – богатый ресурс. Архипелаг Шпицберген. Грамматика: склонение существительных, использование артиклей в языке.	12	2	10	Письменные задания, пересказ текстов, задание на перевод, аудирование.
2.	Урок 2, стр.29-55 Времена викингов, открытие викингами Америки, взгляд на историю религии от викингов до наших дней Грамматика: сложные существительные	12	2	10	Чтение и пересказ текстов, задание на перевод, письменные задания, аудирование
3.	Урок 3, стр. 56-81. Норвегия в период величия. Старейшие города Норвегии в средние века. Грамматика: склонение прилагательных	12	2	10	Письменные задания, пересказ текстов, задания на перевод, аудирование
4	Урок 4, стр. 82 - 108 Древнескандинавская литература и мифология. Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий	12	2	10	Чтение и пересказ текстов, задание на перевод, письменные задания, аудирование
5	Урок 5, стр. 109-128 Времена упадка Норвегии, потеря суверенитета страны,	12	2	10	Письменные задания, пересказ текстов, задания на перевод,

	обретение независимости, эмиграция населения в Америку в конце 19 века. Грамматика: Сложные временные формы глаголов.				аудирование
6	Урок 6, стр. 129-155 История норвежского языка. Языковая интуиция в Норвегии в 1905 году. Норвежские диалекты. Грамматика: сложные глаголы.	12	2	10	Чтение и пересказ текстов, задание на перевод, письменные задания, аудирование
7	Урок 7, стр.156-179 Эпоха национального романтизма и народного творчества. Норвежские народные сказки. Грамматика: страдательный глагол	12	2	10	Письменные задания, пересказ текстов, задания на перевод, аудирование
8	Повторение пройденного материала, просмотр фильмов, анализ сделанных ошибок их исправление.	12	-	10	Просмотр фильма Elling, Ч.І, ч.ІІ, ч.ІІІ на норвежском языке, ответы на вопросы. Тестирование.
	ИТОГО	96	14	82	

Примечание: По международной классификации уровней владения языком программа третьего уровня соответствует базовому уровню B1.

Содержание учебной дисциплины: значительно возрастает сложность учебника – второй части « Из истории культуры Норвегии» и соответственно требования к учащимся.

В 3-м семестре продолжается развитие речи учащихся на материале пройденных тем. Лексика (около 3500 лексических единиц) в рамках пройденного материала.

Требования к знаниям: аттестация в конце семестра, перевод на следующий семестр.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е. В. Костенюк



_____ 2020г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Норвежский язык. Четвертый уровень

Санкт-Петербург
2020г.

Пояснительная записка

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению норвежскому языку.

Основные методы и формы обучения

Коммуникативный метод обучения норвежскому языку основан на целостной системе, согласно которой язык понимается как средство общения, которое зависит от говорящего и от слушающего.

Главная задача этого направления – научить учащихся участвовать в речевой деятельности, т.е. научить их решать поставленные цели речевыми средствами. Основными формами работы являются коллективная, групповая, индивидуальная, которые направлены на формирование основных компетенций учащихся.

Цели обучения норвежскому языку

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Развитие языковой компетенции – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения.

Формирование социокультурной компетенции – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям Норвегии.

Развитие компенсаторной компетенции – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

Задачи четвертого уровня: научить учащихся понимать насыщенную речь в нормальном темпе и письменные тексты на общие темы, хорошо ориентироваться даже в незнакомых ситуациях, высказывать свои мысли, писать личные и официальные тексты, пользоваться сложной грамматикой и лексикой.

Срок обучения: программа четвертого уровня составляет 96 академических часов в семестр (4 академических месяца).

Режим занятий: 2 раза в неделю по 3 академических часа утром или вечером. Программа рассчитана на применение в аудитории как для группового так и для индивидуального обучения, а так же на обучение в дистанционном формате.

Категория слушателей: с 14 лет.

Форма итоговой аттестации: собеседование, аудирование и тестирование после каждого семестра.

Учебные пособия

1. В.П. Берков «Справочник по грамматике норвежского языка». «Москва» Высшая школа. 2005г.

2. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка»
« Москва»», « Муравей»2004г. (Из истории культуры Норвегии для
продолжающих)

3. А.К. Криворотов « Лингвострановедение Норвегии». Москва,
«Восток-Запад». Экономика.2004г.

4. С.В. Корпушина « Лингвострановедение Норвегии». Москва, Восток
–Запад, Города и достопримечательности». 2005г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

4-й семестр, Четвертый уровень (96 ак. часов)

N	Наименование разделов программы	Всего акад. часов	Лекции	Практ. занятия	Формы контроля
1.	Урок 8, стр.180-207. Развитие норвежской литературы в конце 19 и начале 20 столетия. Генрих Ибсен – самый великий писатель и драматург Норвегии. Грамматика: Структура сложносоединенного и сложноподчиненного предложения.	9	1	8	Чтение и пересказ текстов, задания на перевод, письменные задания, аудирование
2.	Урок 9, стр.208- 223. Развитие Норвежской музыки. Эдвард Григ – выдающийся композитор Норвегии. Грамматика: временные употребления глагола, повторение.	9	1	8	Письменные задания, пересказ текстов, задания на перевод, аудирование
3.	Урок 10, стр. 224-242. Норвежское искусство. Художник Эдвард Мунк скульптор Густав Вигеланд. Грамматика: употребление модальных частиц в языке.	9	1	8	Чтение и пересказ текстов, задания на перевод, письменные задания, аудирование.

4	Урок 11, стр. 243-268 Кнут Гамсун и Сигрид Унсет – два Норвежских лауреата Нобелевской премии по литературе. Грамматика: модальные глаголы, использование модальных конструкций.	9	1	8	Письменные задания, пересказ текстов, задания на перевод, аудирование.
5	Урок 12, стр. 269-293. Фритьоф Нансен – великий Норвежский исследователь, ученый, политик, дипломат, писатель. Тур Хейердал – самый известный норвежец в мире. Грамматика: Условные придаточные предложения.	9	1	8	Чтение и пересказ текстов, задания на перевод, письменные задания, аудирование.
6	Урок 13, Экономика Норвегии. Современная структура норвежской экономики, основные отрасли экономики и структуры промышленности. Грамматика: инфинитивно- предложные обороты.	9	2	7	Чтение и перевод текстов, задания на перевод, письменные задания, беседа
7	Урок 14, Экономика Норвегии. Горнодобывающая промышленность, машиностроение, металлургия, электроэнергетика. Грамматика: Последовательность времени.	9	2	7	Чтение и перевод текстов, пересказ статей, беседа , письменные задания
8	Урок 15. Экономика Норвегии. Нефтяная промышленность, история отрасли,	9	2	7	Чтение и перевод текстов, пересказ статей, беседа, письменные

	государственный нефтяной фонд. Грамматика: сослагательное наклонение.				задания
9	Урок 16, Экономика Норвегии. Судоходство, общие сведения об отрасли. Грамматика: образование слов с помощью префиксов и суффиксов	9	2	7	Чтение и перевод текстов, пересказ статей, беседа, письменные задания
10	Урок 17. Экономика Норвегии. Рыбная промышленность. История и структура отрасли. Российско- норвежские отношения в области рыболовства. Грамматика: употребление причастий.	9	2	7	Чтение и перевод текстов, пересказ статей, беседа , письменные задания
14	Повторение изученного материала	6	-	6	Тестирование.
	ИТОГО	96 ак. часов	15	81	

По международной классификации уровней владения языком программа Четвертого уровня соответствует среднему уровню B2.

Содержание учебной дисциплины:

4 -й семестр является заключительным. Учащиеся должны познакомиться со сложной грамматикой и по возможности применять ее на практике.

К концу 2 –го года обучения словарный запас должен составлять около 5 000 лексических единиц.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е. В. Костенюк



Е. В. Костенюк 2020г.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Норвежский язык.

Первый уровень

Второй уровень

Третий уровень

Четвертый уровень

Санкт-Петербург
2020г.

I Основные учебники:

1-й год обучения (Первый и Второй уровни)

1. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка», Москва, 2007г.
2. В.П.Берков « Справочник по грамматике норвежского языка». Москва, Высшая школа, 2005г.
3. «Norsk for utlendinger» av Ase Berit od Rolf, Oslo, 2003, cd 1,2

2-й год обучения (Третий и Четвертый уровни)

1. В.П. Берков « Справочник на грамматике норвежского языка». « Москва» Высшая школа. 2005г.
2. С.В. Карпушина, А.И. Усков « Учебник норвежского языка» « Москва»», « Муравей»2004г. (Из истории культуры Норвегии для продолжающих)
3. А.К. Криворотов «Лингвострановедение Норвегии». Москва, «Восток-Запад». Экономика.2004г.
4. С.В. Карпушина « Лингвострановедение Норвегии». Москва, Восток –Запад, «Города и достопримечательности». 2005г.

II. Литература, используемая преподавателем для подготовки к занятиям:

1. Е.В.Воробьева «Норвежский язык. Справочник по глаголам», Москва, Живой язык, 2012г.
2. А.Н. Ливанова « Поговорим по – Норвежски», С-Петербург, Повседневная жизнь», « Каро», 2012г.
3. Кьелль Бьернскау « Практическая грамматика Норвежского языка», Москва, «Астрель», 2007г.

III. Словари:

1. В.П. Берков « Новый большой русско-норвежский словарь», Москва, «Живой язык», 2006г.
2. В.П. Берков « Новый большой норвежско-русский словарь», в 2-х томах. Москва, « Живой язык», 2006г.
3. В.Р. Васильев « Тематический словарь норвежского языка», Москва, «Живой язык», 2011г.
4. В.Ф. Максимов « Норвежско-русский политехнический словарь», Москва, «Советская энциклопедия», 1970г.
5. Е.А. Лукашова, Ф. Нильсен « Норвежско-русский словарь по рыболовству», Москва, «Живой язык», 2013г.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская
Школа» Е.В. Костенюк



[Signature] 2020 г.

ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Санкт-Петербург

2020 г.

В комплект учебных пособий Rolf Standskogen «Norsk for utlendinger», используемых на занятиях по норвежскому языку, входят книги для преподавателей, в которых поурочно даются дополнительные задания и рекомендации по ведению занятий. Эти книги имеются в Скандинавской школе и доступны всем преподавателям, и каждый может, прочитав информацию на норвежском языке, построить занятие наилучшим образом, не отступая от программы.

Рекомендации преподавателям

1. В новой группе на первых занятиях необходимо познакомиться с учащимися, постараться запомнить их имена и обменяться номерами телефонов. В журнале сделать список учащихся с указанием номеров телефонов.
2. В течение учебного года преподаватель обязан вести журнал посещаемости занятий и информировать администрацию о реальном количестве учащихся в группе. Преподаватель не предлагает учащимся перейти на индивидуальное обучение вместо занятий в группе и пытается сохранить группу в полном составе.
3. Преподаватель должен приходить на занятия вовремя. В случае задержки по уважительной причине преподаватель сообщает об этом администрации.
4. Отмена или перенос занятий допускаются только в случаях крайней необходимости (болезнь, несчастный случай и т.п.), о чем своевременно предупреждается администрация, чтобы успеть отказаться от аренды аудитории. Силами самого преподавателя и менеджеров учащиеся также предупреждаются об отмене занятия.
5. Свой собственный отдых/отпуск в течение учебного года преподаватель может планировать в дни стажировок (в ноябре, январе, мае) и в летние месяцы. Преподаватель, решивший отдохнуть в другое время учебного года, подает администрации заявление об отпуске. На период своего отсутствия преподаватель находит себе замену или согласует с группой иные варианты, о чем в письменном виде сообщает администрации.
6. Заранее в письменном виде подавать сведения о занятиях групп в праздничные дни, об окончании занятий групп в конце 1-го семестра (до нового года) и в конце учебного года (в мае).
7. В конце учебного года постараться составить список учащихся, изъявивших желание продолжать обучение, договориться с ними о дне

начала занятий в новом учебном году и подать об этом сведения администрации.

8. В течение учебного года информировать учащихся о дополнительных мероприятиях Скандинавской школы (клубы и киноклубы; стажировки в стране изучаемого языка, библиотека, магазин Nordic Book).
9. Посещать собрания и другие мероприятия Скандинавской школы.
10. Вести себя корректно с коллегами и не подвергать сомнению их профессиональную компетенцию, особенно в присутствии учащихся.
11. Не обсуждать с учащимися достоинства и недостатки коллег или администрации, других учащихся, свои зарплаты, а также внутренние дела Скандинавской школы.
12. Спорные вопросы с учащимися пытаться решить либо своими силами, либо прибегнуть к помощи Лены Костенюк и Полины Молчановой.
13. Администрация или методист имеет право присутствовать на любом занятии, предупредив об этом преподавателя за полчаса до занятий.
14. Присутствуя на занятиях другого преподавателя, не комментировать, не вмешиваться в ход занятия, не отвечать за учащихся и не подсказывать им. Обсуждение происходит без учащихся после занятия.

МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ ПРЕПОДАВАТЕЛЮ НОРВЕЖСКОГО ЯЗЫКА

Задачи преподавателя

На первом занятии нужно обменяться телефонами и попросить учащихся предупредить Вас, если они не могут прийти на занятия по какой-либо причине.

На занятиях преподаватель ДОЛЖЕН как можно больше говорить по-норвежски и побуждать к этому учащихся.

Преподаватель влияет не только на обучение, но и на обучающихся, и ему приходится справляться с психолого-педагогическими задачами. **Первая задача** преподавателя – организация общения в рамках занятий как с группой, так и с каждым учащимся в отдельности (преподаватель выступает в роли сценариста, режиссера, актера). **Вторая задача** – являться членом группы, избегая излишне командирского тона. «Чтобы быть хорошим преподавателем, нужно любить то, что преподаешь, и любить тех, кому преподаешь» (В.Ключевский). **Третья задача** – свободное владение предметом, высокая профессиональная и общая эрудиция.

Тональность общения с учащимися задает преподаватель, и она должна быть радостной, доброжелательной и полной уверенности в конечном результате обучения.

Нормы отношений в группе и эталоны поведения формируются в течение первых 5-7 занятий (15-30 часов), и группа складывается как учебный коллектив к двадцатому занятию (60-80 часов).

Возможные проблемы с учащимися

Слово и действие преподавателя могут вызвать у обучаемого болезненное или отрицательное отношение к языку. У учащегося возникает эмоциональная напряженность, вызванная переживанием неудач, обид, что приводит к ослаблению внимания, к ошибкам, ухудшению оперативной памяти, снижению работоспособности. Поэтому нужно следить за своими словами и действиями, чтобы не допускать подобных ситуаций, или, если это уже случилось, менять свое отношение к учащемуся на позитивное.

Индивидуальные результаты каждого учащегося могут быть различными. 1-3 учащихся из группы 10 человек не достигают поставленной цели. Это объясняется пропусками, невниманием (по субъективным причинам) на занятиях, отсутствием времени для самостоятельной работы или очевидной неспособностью к овладению иностранным языком. Неспособным считается человек, который не осваивает язык на элементарном уровне за 120-150 часов.

Учащиеся с негативной Я-концепцией (заниженной самооценкой) также доставляют трудности преподавателю. Таким учащимся можно снижать трудность заданий и не забывать хвалить их даже за малые успехи. Хвалить и поощрять (по-норвежски!) нужно всех учащихся, особенно в первые дни занятий. От этого часто зависит успешность обучения.

Учебный процесс и учебные материалы

Учебные пособия, аудио- и видеоматериалы, рекомендуемые для дополнительного использования, находятся в шкафу. Рекомендуется использовать интернетресурсы. Желательно не использовать много копий и распечаток на занятиях, так как учащиеся перестают ориентироваться в количестве учебного материала и в ворохе бумаг.

В основе обучения норвежскому языку в Скандинавской школе лежит принцип коммуникативной направленности. *Это значит, что обучение должно быть построено таким образом, чтобы уже к концу первого семестра учащиеся могли бы общаться с носителями языка на простейшие темы и на практике понимали бы норвежскую речь и обнаруживали бы адекватную реакцию в повседневных ситуациях (на границе, в кафе, в магазине, в гостинице, в билетной кассе, в музее и т.д.).*

Образцы упражнений коммуникативного типа даны в книге «Norsk for utlendinger», также преподаватель сам разрабатывает упражнения такого рода для своей группы.

Варианты коммуникативных упражнений

1. Упражнения направлены на ориентацию обучаемых в ситуациях и событиях (Как дела? Какая сегодня погода? Что вы делали вчера? Что вы собираетесь делать в выходные дни? Что вы ели сегодня на завтрак? Какие у вас новости? и т.д.),

2. Понимание того, что рассказывает преподаватель (новости в Норвегии, страноведческая информация, случаи из жизни, анекдоты и т.д.). При этом преподаватель дает частично перевод (только на начальном этапе) и комментирует свой рассказ.
3. Аудирование с текстом перед глазами и чтение с последующим пересказом, или ответами на вопросы, или созданием аналогичного текста, или обсуждением данного текста и т.п.
4. Серия микроситуаций, направленных на отработку того или иного лексического, лексико-грамматического, грамматического явления. Задача решается в парах, причем желательно менять партнеров в каждой новой ситуации. Например: Мы едем в Норвегию. На чем? Что нужно сделать сначала? Что нужно сделать до отъезда? Что нужно делать/сказать на границе? Что нужно сделать, когда мы приедем в Норвегию? и т.д. Мы в Норвегии и хотели бы купить учебник норвежского языка, лекарство от аллергии, кофе, зимнюю куртку, где-нибудь недорого пообедать. Где это сделать? Сколько это стоит? Предварительно преподаватель дает информацию по интересующему вопросу и лексику. Работа над лексикой обязательна на каждом занятии.
5. Игровые задания (лото, карты, домино, объяснение слов, составление предложений, связных текстов и т.д.).
6. Речевые ситуации в различных учреждениях, на улице, дома; интервью, круглые столы, дискуссии, обсуждение какой-либо проблемы или какого-либо явления, конфликта, обмен информацией и т.п. Например: К вам приехала подруга из Норвегии, которая любит ходить по музеям. Расскажите по-норвежски о музеях Петербурга и о временных выставках. Проведите экскурсию по городу по своим любимым местам.

Составитель Д.И. Ковалев.

В связи с тем, что все учащиеся, занимающиеся на курсах, являются русскоязычными, целесообразно объяснять логику норвежских грамматических конструкций, используя буквальный перевод на русский язык.

Например, большую сложность для всех учащихся представляют короткие ответы вроде *Ja, det skal jeg / Nej, det har vi ikke / Ja, det gjør han*.

Можно ограничиться правилом, согласно которому после запятой всегда должно стоять слово *det*, затем повторяться глагол из вопроса или использоваться глагол-заместитель (*gjør*) и т.д. Однако, как показывает практика, учащиеся во многих случаях отвечают наугад. Не к месту

употребляют глагол-заместитель, забывают поменять лицо местоимения, забывают поставить глагол в нужное время и т.д.

Совсем другой эффект достигается объяснением логики данной конструкции с использованием буквального перевода на русский язык. Например:

– *Skal du se fjernsyn i aften?*

– *Ja, det skal jeg.*

– Ты будешь смотреть телевизор вечером?

– Да, **буду**.

(букв.) – Да, **это буду я**.

– *Kan Peter spille klaver?*

– *Ja, det kan han.*

– Петер умеет играть на пианино?

– Да, **умеет**.

(букв.) – Да, **это умеет он**.

– *Arbejder I i weekenden?*

– *Ja, det gør vi.*

– Вы работаете на выходных?

– Да, **работаем**.

(букв.) – Да, **это делаем мы**.

– *Så Gitte fjernsyn i går?*

– *Nej, det gjorde hun ikke.*

– Гитте смотрела телевизор вчера?

– Нет, **не смотрела**.

(букв.) – Нет, **этого не делала она**.

Поняв логику конструкции, учащийся больше не использует слова наугад, а уверенно и осмысленно дает грамотные ответы.

Составитель Д.И. Ковалев.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ
ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧОУДО «Скандинавская

школа» И. В. Косилов



ТЕСТ

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК. ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ

Санкт-Петербург
2020 г.

NORDIC SCHOOL

Составитель Д.И. Ковалев

На основе учебника "Norsk for utlendinger"

Имя и фамилия учащегося/учащейся _____

Выполнение письменной работы за 1-й семестр обучения рассчитано на 45-60 минут.
Использование словаря не допускается.

Задание 1. Задать вопросы по образцу.

Hvad hedder hun? _____	Hun hedder Elisabeth.
Hvad hedder I? _____	Vi hedder Lise og Sofie.
_____	Han hedder Klaus.
_____	Hun hedder Maria.
_____	De hedder Alice og Mette.
_____	Vi hedder Susanne og Ulla.
_____	Jeg hedder Peter.
_____	Jeg hedder Michael, og hun hedder Gitte.

Задание 2. Выбрать (вставить) нужный предлог из следующих: i, på, til, fra, med.

Michael skal ____ biografen ____ Gitte onsdag aften.

Torsdag skal han ____ arbejde ____ klokken 8 ____ klokken 16.

Han skal ____ skole torsdag aften ____ klokken 17 ____ klokken 21.

Efter skole skal han ____ café ____ Ivan og Marina.

Ivan og Marina kommer ____ Rusland.

____ weekenden skal Ivan, Marina og Michael ____ Århus.

De skal ____ teatret og ____ koncert og måske også ____ café.

Søndag aften skal de tilbage ____ København.

Mandag morgen skal de ____ universitetet.

Задание 3. Ответить по образцу.

Er du med bussen?	<u>Ja, det er jeg.</u>
Skal du med toget?	<u>Nej.</u>
Er du på cykel?	<u>Nej.</u>
Er du til fods?	<u>Ja.</u>
Går du?	<u>Ja.</u>
Tager du en taxa?	<u>Nej.</u>
Har du et kort?	<u>Nej.</u>
Kan du tale engelsk?	<u>Ja.</u>
Forstår du?	<u>Ja.</u>

Задание 4. Выбрать (подчеркнуть) нужную форму глагола в скобках.

Jeg [stå / står] op klokken 7 hver morgen.

Jeg kan godt lide at [stå / står] tidligt op.

Jeg [spise / spiser] morgenmad alene.

Nu skal jeg [cykle / cykler] ind til centrum.

Jeg [arbejde / arbejder] i et firma inde i centrum.

Klaus [sove / sover].

Han kan godt lide at [sove / sover] til klokken 10 om formiddagen.

Han [stå / står] op klokken 9.

Hver dag [arbejde / arbejder] jeg fra klokken 9 til klokken 16.

Klokken 4 [have / har] vi pause.

Klaus [studere / studerer] på Københavns Universitet.

Han [komme / kommer] hjem klokken 18 eller 19.

Om aftenen [besøge / besøger] vi vores venner.

Vi [drikke / drikker] te og [snakke / snakker] sammen.

Jeg vil også gerne [spille / spiller] kort og [høre / hører] musik.

[illegible]

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ
ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ
Директор ЧОУДО «Скандинавская
школа» Е. В. Косовенюк



Handwritten signature in blue ink.

ТЕСТ

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК. ВТОРОЙ УРОВЕНЬ

Санкт-Петербург
2020 г.

NORDIC SCHOOL

Составитель Д.И. Ковалев

На основе учебника "Norsk for utlendinger"

Имя и фамилия учащегося/учащейся _____

Выполнение письменной работы за 1-й семестр обучения рассчитано на 45-60 минут.

Использование словаря не допускается.

Задание 1. Вставить прилагательные в нужной форме.

hvid	et _____ bælte
brun	et _____ halstørklæde
beskidt	et par meget _____ sko
lysegul	den _____ kjole
sort	de _____ sko
mørkegrøn	et par _____ strømper
grå	et par _____ handsker
orange	et _____ tørklæde
lille	bukserne er for _____
brugt	Lindas _____ frakke
stor	kjolen er for _____
ny	skoene er helt _____
gammel	mine _____ sokker
flot	Gittes _____ frakke
smuk	et _____ ur
pæn	to _____ frakker
lækker	den _____ bluse
grim	det _____ tøj
stribet	en _____ kjole
prikket	den _____ slips

Задание 2. Вставить прилагательные и наречия, приведенные в скобках, в нужной форме (сравнительной или превосходной степени).

Klaus er [gammel] _____ end Michael.

Klaus kan [godt] _____ lide rockmusik.

En bog er [dyr] _____ end en cd.

Mette vil [gerne] _____ arbejde på en restaurant end at gøre rent.

Maria er Lisbeths [god] _____ veninde.

Hvad kan du [godt] _____ lide, frikadeller eller hakkebøf?

Jeg kan [godt] _____ lide frikadeller.

Jeg vil gerne på diskotek, men jeg vil [gerne] _____ til koncert.

Miss Norge er den [smuk] _____ pige i Norge.

Jannie Spies er et af de [rig] _____ mennesker i Norge.

Задание 3. Выбрать (подчеркнуть) нужную форму наречия в скобках.

Peter og Michael cykler [hjem / hjemme].

De kører [ned / nede] ad Gothersgade, [over / ovre] Knippelsbro og [ud / ude] ad Amagerbrogaden.

[Ud / ude] på Amager holder de en pause.

De køber [ind / inde] i en kiosk.

[Ind / inde] i kiosken er der meget varmt.

Peter og Michael vil gerne [ud / ude] igen.

[Om / omme] bag disken står der en ung mand.

Peter og Michael køber 4 øl og putter dem [ned / nede] i en pose.

[Ud / ude] foran kiosken tager de 2 øl [op / oppe] af posen.

De sætter sig [hen / henne] på en bænk og lukker øllene [op / oppe].

[Over / ovre] på den anden side af gaden ser de Gitte og Maria.

“Hej”, råber de. “Kom [herover / herovre]!”

Pigerne går [over / ovre] gaden og sætter sig [ned / nede] på bænken.

Задание 4. Написать формы глаголов по образцу.

at arbejde	<u>arbejdede</u>	<u>har arbejdet</u>	<u>havde arbejdet</u>
at danse	_____	_____	_____
at spille	_____	_____	_____
at blæse	_____	_____	_____
at tale	_____	_____	_____
at løbe	_____	_____	_____
at gå	_____	_____	_____
at kunne	_____	_____	_____
at spise	_____	_____	_____
at holde	_____	_____	_____
at gøre	_____	_____	_____
at vaske	_____	_____	_____
at huske	_____	_____	_____
at ryge	_____	_____	_____
at stå	_____	_____	_____
at drikke	_____	_____	_____
at tænke	_____	_____	_____
at høre	_____	_____	_____
at vente	_____	_____	_____
at se	_____	_____	_____
at blive	_____	_____	_____
at begynde	_____	_____	_____
at flytte	_____	_____	_____
at betale	_____	_____	_____

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ
ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ
Директор ЧОУДО «Скандинавская
школа» Е.В. Костенюк



[Handwritten signature]

ТЕСТ

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК. ТРЕТИЙ УРОВЕНЬ

Санкт-Петербург
2020 г.

NORDIC SCHOOL

Составитель Д.И. Ковалев

На основе учебника "Norsk for utlendinger"

Имя и фамилия учащегося/учащейся _____

Выполнение письменной работы за 1-й семестр обучения рассчитано на 45-60 минут.
Использование словаря не допускается.

Задание 1. Составить диалог на основе следующего рассказа.

Uffe sidder i stuen og læser avis. Han kigger på stillingsannoncerne. Han har været arbejdsløs i 3 måneder nu, og han vil gerne snart have et job, helst et fuldtidsjob. Han finder et job som pædagogmedhjælper 30 timer om ugen på et fritidshjem, der hedder 'Spiren'. Det ligger i Brøndby. Han har aldrig arbejdet på et fritidshjem, men han kunne godt tænke sig at prøve det. Uffes kone Mimi kommer ind i stuen, og Uffe fortæller hende om jobbet. Uffe er A og Mimi er B.

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

Задание 2. Составить из приведенных слов одно утвердительное предложение и два вопросительных (общий и специальный вопрос).

i / var / krige / England / der / dengang / Irland / og / mange

_____ ?

Hvor _____ ?

de / over / stod / en / og / ud / havet / sommerdag / kiggede

_____ ?

Hvornår _____ ?

vikingerne / munke / så / irske / komme / de

_____ ?

Hvem _____ ?

alle / munkenes / vikingerne / rigdomme / stjal

_____ ?

Hvis _____ ?

drukuede / nøgne / havet / munke / i / de

_____ ?

Hvor _____ ?

Задание 3. Вставить по одному недостающему слову.

A: Jeg _____ til møde i Bruxelles i morgen kl. 9

B: Nå, skal du _____ derned?

A: Ja, _____ er det nemmeste.

B: _____ du på 1. klasse?

A: Nej, jeg rejser altid på business-class. Der sidder man _____.

B: Hvornår er du så _____?

A: Mit fly _____ kl. 8.30.

Задание 4. Придумать реплики B.

A: Jeg skal til Bornholm i morgen.

B: _____?

A: Jeg tager båden.

B: _____?

A: Jo, det tager 8 timer.

B: _____?

A: Jamen, er det ikke dyrt?

B: _____

Задание 5. Выбрать (подчеркнуть) нужный глагол в скобках.

Hvor er fru Jensen? Hun [er / har] rejst til Amerika.

Kender du Tyrkiet? Ja, dér [er / har] jeg rejst mange gange.

Hvorfor er du så træt? Jeg [er / har] løbet hele vejen hjem fra skole.

Hvor er din lillebror? Han [er / har] løbet ud at lege.

Er din far hjemme? Nej, han [er / har] gået.

Hvordan [er / har] du kommet hjem? Jeg [er / har] gået hele vejen.

Træffer jeg hr. Petersen? Nej, desværre. Han [er / har] kørt.

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «СКАНДИНАВСКАЯ
ШКОЛА»
(ЧОУДО «СКАНДИНАВСКАЯ ШКОЛА»)

УТВЕРЖДАЮ
Директор ЧОУДО «Скандинавская
школа»  

ТЕСТ

НОРВЕЖСКИЙ ЯЗЫК. ЧЕТВЕРТЫЙ УРОВЕНЬ

Санкт-Петербург
2020 г.

NORDIC SCHOOL

Составитель Д.И. Ковалев

На основе учебника "Norsk for utlendinger"

Имя и фамилия учащегося/учащейся _____

Выполнение письменной работы за 1-й семестр обучения рассчитано на 45-60 минут.

Использование словаря не допускается.

Задание 1. Вставить нужное местоимение (man, en, ens, sin, sit).

Når _____ går på biblioteket, skal _____ vise _____ lånerkort eller _____ sygesikringsbevis.

På socialkontoret får _____ altid god behandling. Først spørger de _____, hvordan _____ har det. De spørger også, om _____ familie har det godt. Så spørger de, om _____ har brug for nogle penge. Hvis _____ siger, at det har _____, så spørger de _____, hvor mange penge _____ har brug for. Når _____ har fortalt, hvad _____ har brug for, siger de "farvel og tak" til _____. Bagefter går _____ hen til kassen, hvor de giver _____ pengene. Til sidst tager _____ en taxa hjem til _____ familie med alle pengene. Men så er _____ også træt. _____ er jo ikke vant til alt det arbejde.

Задание 2. Переделать предложения, используя пассивный залог.

Gartneren passer haven.

Min far reparerede cyklen.

Hans kone må ikke vaske bilen.

Kokken havde lavet maden.

Задание 3. Переделать предложения, используя союзы for, derfor, så.

Hun græd, fordi hendes lillebror var meget syg.

FOR: _____

DERFOR: _____

SÅ: _____

Hans gik i skole, fordi han ville lære sproget.

FOR: _____

DERFOR: _____

SÅ: _____

Задание 4. Сделать из двух предложений одно сложноподчиненное, используя союз efter at.

Vi spiste middag. Bagefter gik vi i biografen.

Min mor blev syg. Bagefter var hun altid meget træt.

Hendes mand døde. Bagefter flyttede hun til Randers

De fik arbejde på en fabrik. Bagefter købte de hus.

Задание 5. Переделать предложения, используя союз selv om.

Hun er tynd, men hun spiser meget.

De var meget syge, alligevel lå de ikke i sengen.

Det var juni måned, alligevel var det koldt.
